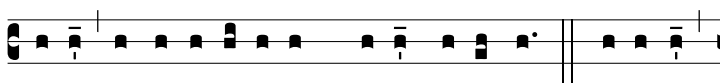


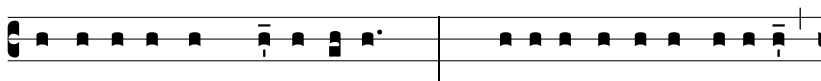
SECOND VESPERS OF ST. JOSEPH

When the leader kneels, all **kneel** and pray silently. Then, when the leader stands, all **stand** and say silently one *Pater noster* (Our Father) and *Ave Maria* (Hail Mary). Then all make the sign of the cross with the leader as he intones:

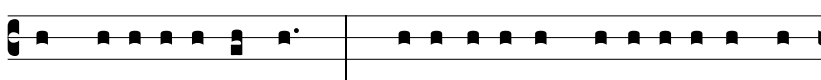
D



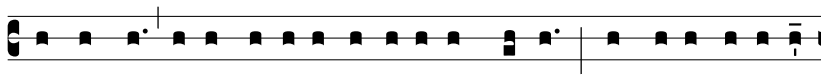
E- us in adju-tó-ri- um me- um inténde. R̃. Dómi-ne



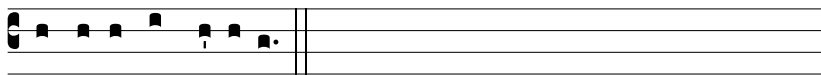
ad adju-vándum me fe-stí-na. (bow) Gló-ri- a Pa-tri, et Fí- li- o,



et Spi- rí- tu- i Sancto. (rise) Si-cut e-rat in princí-pi- o, et nunc,



et semper et in sæcu-la sæ-cu-ló-rum. Amen. Laus ti-bi Dómi-ne



Rex æ-térnæ gló-ri- æ.

O God, come to my assistance. Ṽ. O Lord, make haste to help me. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Praise to Thee, O Lord, King of endless glory.

Psalm 109

Ant. 1. *The parents of Jesus were wont to go every year to Jerusalem at the feast of the Passover. Ps. The Lord said to my Lord: Sit thou at my right hand.*

All remain standing throughout the first antiphon. After the psalm is intoned by the Cantor, all sit at the asterisk.

1a3

- BANT * pa-réntes Je-su per omnes annos in Je-rú-sa-
lem, in di-e so-lémni Paschæ. ** 1. Di-xit Dómi-nus Dómi-no
me-o: * Se-de a dextris me-is:

me-o: * Se-de a dextris me-is:

2. Donec ponam inimícos tuos, *
scabéllum pedum tuórum.

3. Virgam virtútis tuæ emíttet
Dóminus ex Sion: * domináre in
medio inimicórum tuórum.

4. Tecum princípium in die virtútis
tuæ in splendóribus sanctórum: *
ex útero ante lucíferum génui te.

5. Jurávit Dóminus, et non pœnité-
bit eum: * Tu es sacérdos in ætérnum
secúndum órđinem Melchisedech.

6. Dóminus a dextris tuis, *
confrégit in die iræ suæ reges.

7. Judicábit in natió nibus, implébit
ruínas: * conquassábit cápita in
terra multórum.

2. Until I make thy enemies thy footstool.

3. The Lord will send forth the sceptre of
thy power out of Sion: rule thou in the
midst of thy enemies.

4. With thee is the principality in the day
of thy strength: in the brightness of the
saints: from the womb before the day star
I begot thee.

5. The Lord hath sworn, and he will
not repent: Thou art a priest for ever
according to the order of Melchisedech.

6. The Lord at thy right hand hath
broken kings in the day of his wrath.

7. He shall judge among nations, he shall
fill ruins: he shall crush the heads in the
land of the many.

8. He shall drink of the torrent in the
way: therefore shall he lift up the head.

Glory be.

8. De torrén-te in **via** **bíbet**: * (*stand*) proptérea exaltábit **caput**.

(*bow*) Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

(*rise*) Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in **sæcula sæculórum**.
Amen.

The antiphon is repeated: *Ibant...*

Psalm 110

Ant. 2. *When they were returning, the Boy Jesus remained in Jerusalem, and His parents did not know it. Ps. I will praise thee, O Lord, with my whole heart; in the council of the just: and in the congregation.*

All **stand** as the cantor intones the antiphon, then at the asterisk **sit** and join in singing. The same postures are followed for each of the following psalms.

2D

C UM re-dí-rent, * remán-sit pu-er Je-sus in Je-rú-sa-

lem, et non cogno-vé-runt pa-réntes e-jus. ** 1. Confi-té-bor

ti-bi, Dómi-ne, in to-to corde me-o: * in consí-li-o justó-rum,

et congre-ga-ti-ó-ne. Flex: su-ó-rum, †

2. Magna ópera **Dómini**: * exquisíta
in omnes voluntátes ejus.

2. Great are the works of the Lord:
sought out according to all his wills.

3. Conféssio et magnificéntia opus
ejus: * et justítia ejus manet in
sæculum **sæculi**.

3. His work is praise and magnificence:
and his justice continueth for ever and
ever.

4. Memóriam fecit mirabílium suórum, † miséricors et miserátor **Dóminus**: * escam dedit timéntibus se.

5. Memor erit in sáeculum testaménti **sui**: * virtútem óperum suórum annuntiábit pópulo **suo**:

6. Ut det illis hereditátem **génti**-um: * ópera mánuum ejus véritas, et **judícium**.

7. Fidélia ómnia mandáta ejus: † confirmáta in sáeculum **sáeculi**, * facta in veritáte et **æquitáte**.

8. Redemptiónem misit pópulo **suo**: * mandávit in ætérnum testaméntum **suum**.

9. Sanctum, et terríbile nomen ejus: * inítium sapiéntiæ timor **Dómini**.

10. Intelléctus bonus ómnibus faciéntibus **eum**: * (*stand*) laudátio ejus manet in sáeculum **sáeculi**.

(*bow*) Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

(*rise*) Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in sáecula sáeculórum. Amen.

4. He hath made a remembrance of his wonderful works, being a merciful and gracious Lord: he hath given food to them that fear him.

5. He will be mindful for ever of his covenant: he will shew forth to his people the power of his works.

6. That he may give them the inheritance of the Gentiles: the works of his hands are truth and judgment.

7. All his commandments are faithful: confirmed for ever and ever, made in truth and equity.

8. He hath sent redemption to his people: he hath commanded his covenant for ever.

9. Holy and terrible is his name: the fear of the Lord is the beginning of wisdom.

10. A good understanding to all that do it: his praise continueth for ever and ever. Glory be.

The antiphon is repeated: *Cum redirent...*

Psalm 111

Ant. 3. *Not finding Jesus, they returned to Jerusalem seeking Him, and after three days they found Him in the temple, sitting in the midst of the doctors, hearing them and asking them questions. Ps. Blessed is the man that feareth the Lord: he shall delight exceedingly in his commandments.*

3a2

N ON inve-ni- éntes Je-sum * regréssi sunt in Je-rú-sa-lem

requi- réntes e- um: et post trí-du- um inve-né-runt il-lum in tem-

plo se-déntem in mé-di- o doctó-rum, audi- éntem et interro-gán-

tem e- os. ** 1. Be- á-tus vir, qui **timet DÓ-mi-num**: * in mandá-

tis e-jus **vo-let ni-mis**. *Flex: cómmo-dat, †*

2. Potens in terra erit **semen ejus**: *
generátio rectórum **benedicétur**.

3. Glória, et divítiae in **domo ejus**: *
et justítia ejus manet in **sæculum**
sæculi.

4. Exórtum est in ténebris **lumen**
rectis: * miséricors, et miserátor, et
justus.

5. Jucúndus homo qui miserétur
et cómodat, † dispónet sermónes
suos **in judício**: * quia in ætérnum
non **commovébitur**.

2. *His seed shall be mighty upon earth:
the generation of the righteous shall be
blessed.*

3. *Glory and wealth shall be in his house:
and his justice remaineth for ever and
ever.*

4. *To the righteous a light is risen
up in darkness: he is merciful, and
compassionate and just.*

5. *Acceptable is the man that sheweth
mercy and lendeth: he shall order his
words with judgment: because he shall
not be moved for ever.*

6. In memória ætérna erit **justus**: *
ab auditióne mala **non** timébit.

7. Parátum cor ejus speráre in
Dómino, † confirmátum **est** cor
ejus: * non commovébitur donec
despíciat inimícos **suos**.

8. Dispérsit, dedit paupéribus: †
justítia ejus manet in **sæculum sæ-**
culi, * (*stand*) cornu ejus exaltábitur
in glória.

(*bow*) Glória Patri, et Fílio, * et
Spirítui Sancto.

(*rise*) Sicut erat in princípio, et
nunc, et **semper**, * et in sæcula
sæculórum. Amen.

6. The just shall be in everlasting
remembrance: he shall not fear the evil
hearing.

7. His heart is ready to hope in the Lord:
his heart is strengthened, he shall not be
moved until he look over his enemies.

8. He hath distributed, he hath given to
the poor: his justice remaineth for ever
and ever: his horn shall be exalted in
glory.

9. The wicked shall see, and shall be
angry, he shall gnash with his teeth and
pine away: the desire of the wicked shall
perish.

Glory be.

The antiphon is repeated: *Non invenientes...*

Psalm 112

Ant. 4. *And His Mother said to Him: Son, why hast Thou done so to us? Behold, Thy father and I have been seeking Thee sorrowing. Ps. Praise the Lord, ye children: praise ye the name of the Lord.*

4E

D I-xit Ma-ter e-jus ad il-lum: * Fi-li, quid fe-cí-sti
no-bis sic? Ecce pa-ter tu- us et e-go do-lén-tes quæ-re-bá-mus
te. ** 1. Laudá-te, pú-e-ri, Dómi-num: * laudá-te no-men Dó-mi-

ni.

2. Sit nomen Dómini *benedíctum*, *
ex hoc nunc, et usque in *sæculum*.

3. A solis ortu usque *ad occásum*, *
laudábile nomen *Dómini*.

4. Excélsus super omnes *gentes*
Dóminus, * et super *cælos glória*
ejus.

5. Quis sicut *Dóminus*, Deus noster,
qui in *altis hábitat*, * et *humília*
réspicit in cælo et in terra?

6. Súscitans a *terra ínopem*, * et de
stércore érigens páuperem:

7. Ut cóllocet eum *cum princípibus*, *
cum princípibus pópli sui.

8. Qui *habitáre facit stérilem in*
domo, * (*stand*) *matrem filiórum*
lætántem.

2. *Blessed be the name of the Lord, from*
henceforth now and for ever.

3. *From the rising of the sun unto the*
going down of the same, the name of the
Lord is worthy of praise.

4. *The Lord is high above all nations; and*
his glory above the heavens.

5. *Who is as the Lord our God, who*
dwelleth on high, and looketh down on
the low things in heaven and in earth?

6. *Raising up the needy from the*
earth, and lifting up the poor out of the
dunghill:

7. *That he may place him with princes,*
with the princes of his people.

8. *Who maketh a barren woman to dwell*
in a house, the joyful mother of children.
Glory be.

(*bow*) Glória Patri, et **F**ílio, * et Spirítui **S**ancto.

(*rise*) Sicut erat in princípío, et *nunc*, et **semper**, * et in sácula sæculórum.
Amen.

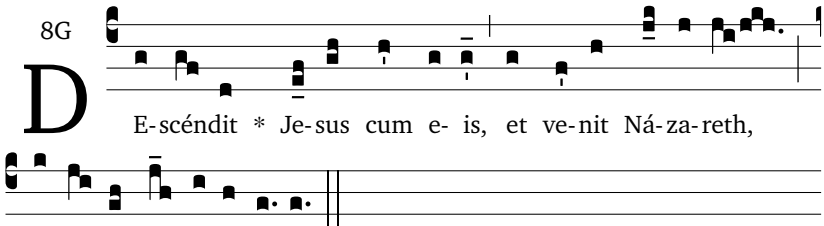
The antiphon is repeated: *Dixit Mater ejus ad illum...*

Psalm 116

Ant. 5. *Jesus went down with them and came to Nazareth, and was subject to them. Ps. O praise the Lord, all ye nations: praise him, all ye people.*

8G

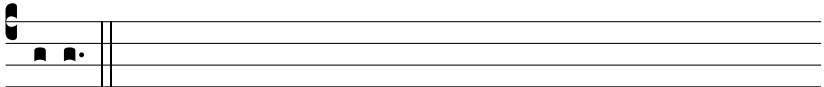
D



E-scéndit * Je-sus cum e- is, et ve-nit Ná-za-reth,

et e- rat súbdi-tus il-lis.

1. Laudá-te Dómi-num, omnes **G**entes: * laudá-te e- um, *omnes pó-*



pu-li:

2. Quóniam confirmáta est super nos misericórdia ejus: * (*stand*) et véritas Dómini manet in ætérnum.

(*bow*) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **S**ancto.

(*rise*) Sicut erat in princípío, et *nunc*, et **semper**, * et in sácula sæculórum.
Amen.

2. *For his mercy is confirmed upon us: and the truth of the Lord remaineth for ever.*

Glory be.

The antiphon is repeated: *Descendit...*

Little Chapter (Proverbs 28:20, 27:18)

The Officiant leads the Little Chapter:

Vir fidélis multum laudábitur. * Et	A faithful man shall be much praised, and
qui custos est Dómini sui, glori ficábitur.	he that is the keeper of his Lord, shall be
R. Deo grátias.	glorified. R. Thanks be to God.

Hymn

The Cantor leads the hymn:

1.

T E Jo-seph cé-lebrent ágmi-na cæ-li-tum: Te cuncti ré-so-nent

chri-stí-a-dum cho-ri, Qui cla-rus mé-ri-tis, junctus es ín-cly-tæ Ca-

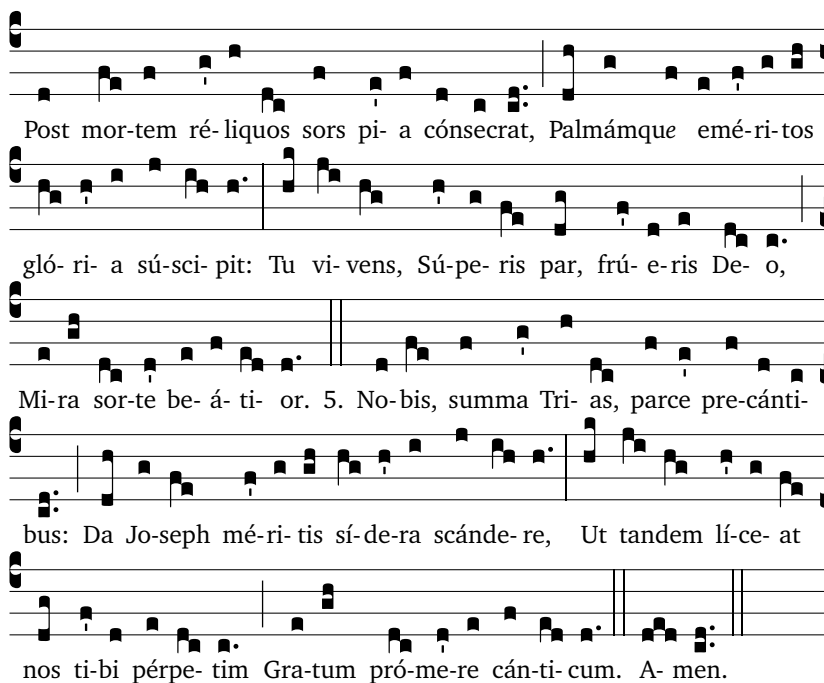
sto foé-de-re Vír-gi-ni. 2. Almo cum tú-mi-dam gé-rmi-ne có-nju-gem

Admí-rans, dú-bi-o tán-ge-ris án-xi-us, Afflá-tu sú-pe-ri Flá-mi-nis

Ange-lus Concé-ptum pú-e-rum do-cet. 3. Tu na-tum Dó-mi-num

stringis, ad éxte-ras Æ-gýp-ti pró-fu-gum tu sé-que-ris pla-gas: A-mís-

sum Só-ly-mis quæ-ris, et ín-ve-nis, Miscens gáu-di-a flé-ti-bus. 4.



Post mor-tem ré-liquos sors pi- a consécrat, Palmámque emé-ri-tos
gló-ri- a sú-sci- pit: Tu vi- vens, Sú-pe- ris par, frú- e- ris De- o,
Mi- ra sor- te be- á- ti- or. 5. No- bis, summa Tri- as, parce pre- cánti-
bus: Da Jo- seph mé- ri- tis sí- de- ra scán- de- re, Ut tan- dem lí- ce- at
nos ti- bi pérpe- tim Gra- tum pró- me- re cán- ti- cum. A- men.

1. *Let Angels chant thy praise, pure spouse of purest Bride, While Christendoms sweet choirs the gladsome strains repeat, To tell thy wondrous fame, to raise the pealing hymn, Wherewith we all thy glory greet.*

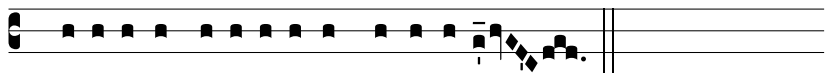
2. *When doubts and bitter fears thy heavy heart oppressed, And filled thy righteous soul with sorrow and dismay, An Angel quickly came, the wondrous secret told, And drove thy anxious griefs away.*

3. *Thy arms thy new-born Lord, with tender joy embrace; Him then to Egypt's Land thy watchful care doth bring; Him in the Temples courts once lost thou dost regain, And 'mid thy tears dost greet thy King.*

4. *Not till deaths pangs are o'er do others gain their crown, But, Joseph, unto thee the blessed lot was given While life did yet endure, thy God to see and know, As do the Saints above in heaven.*

5. *Grant us, great Trinity, for Joseph's holy sake, In highest bliss and love, above the stars to reign, That we in joy with him may praise our loving God, And sing our glad eternal strain.*

The Cantor says the following before all reply afterwards:



∇ Gló-ri- a et di- ví- ti- æ in do- mo e- jus.



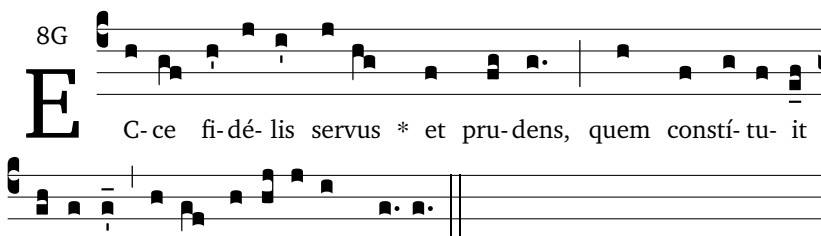
℞. Et jus-tí-ti-a e-jus ma-net in sǣcu-lum sǣcu-li.

Ÿ. *Glory and riches are in his house. ℞. And his jutice endureth forever.*

Magnificat

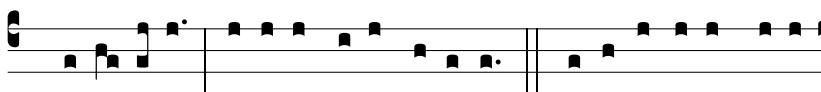
Ant Magn. *Behold a faithful and prudent servant, whom the Lord has set over His household. Cant. My soul doth magnify the Lord: and my spirit hath rejoiced in God my Saviour.*

After the Cantor intones up to the asterisk, all **sit** and join in singing.

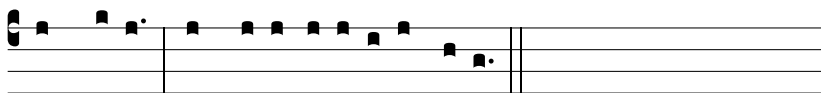


Dómi-nus su-per famí-li-am su-am.

All **stand** and make the sign of the cross with the Cantor.



1. Magní-fi-cat * á-ni-ma me-a Dómi-num. 2. Et exsul-tá-vit spí-ri-



tus **me**-us * in De-o sa-lu-tá-ri **me**-o.

3. *Quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ: * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.*

3. *Because he hath regarded the humility of his handmaid; for behold from henceforth all generations shall call me blessed.*

4. *Quia fecit mihi magna qui potens est: * et sanctum nomen ejus.*

4. *Because he that is mighty, hath done great things to me; and holy is his name.*

5. *And his mercy is from generation unto*

5. *Et misericórdia ejus a progénie in progénies * timéntibus eum.*

6. *Fecit poténtiam in bráchio suo: * dispérsit superbos mente cordis sui.*

7. *Depósuit poténtes de sede, * et exaltávit húmiles.*

8. *Esuriéntes implévit bonis: * et dívites dimísit inánes.*

9. *Suscépit Israël púerum suum, * recordátus misericórdiæ suæ.*

10. *Sicut locútus est ad patres nostros, * Abraham et sémini ejus in sǣcula.*

generations, to them that fear him.

6. *He hath shewed might in his arm: he hath scattered the proud in the conceit of their heart.*

7. *He hath put down the mighty from their seat, and hath exalted the humble.*

8. *He hath filled the hungry with good things; and the rich he hath sent empty away.*

9. *He hath received Israel his servant, being mindful of his mercy:*

10. *As he spoke to our fathers, to Abraham and to his seed for ever.*

Glory be.

(bow) *Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.*

(rise) *Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sǣcula sæculórum. Amen.*

All sit and repeat the antiphon: Non turbetur . . . , then stand for the prayer.

Collect

The Officiant leads the collect:

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus. Sanctíssimæ Genitrícis
tuæ Sponsi, quæsumus Dómine,
méritis adjuvémur: ut quod possibilitas
nostra non óbtinet, ejus nobis intercessio
donétur. Qui vivis et regnas cum
Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti,
Deus, per ómnia sácula sæculórum.
℟. Amen.

Lord, hear my prayer. ℟. And let my cry
come unto Thee.

Let us pray. We beseech Thee, O Lord,
that we may be heped by the merits of the
Spouse of Thy most holy Mother, so that
what we cannot obtain of ourselves, may
be given to us through his intercession.
Who livest and reignest with the Father
in the unity of the Holy Ghost, God, world
without end. ℟. Amen.

*For commemorations, the Cantor intones the antiphon and says the
responsorial prayer afterwards. The Officiant prays the associated collect.*

Commemoration of the Sunday

Ant. *But the father said to his servants: bring forth quickly the first robe,
and put it on him, and put a ring on his finger, and shoes on his feet.*

8.

D

I-xit au-tem pa-ter * ad servos su- os: Ci- to pro-férte



sto-lam primam, et indú- i-te il-lum, et da-te ánnu-lum in ma-nu



e-jus, et calce- amén-ta in pe-des e-jus.

℣. Angelis suis Deus mandávit de te.
℟. Ut custódiat te in ómnibus viis
tuis.

Orémus. Quæsumus, omnípotens
Deus, vota humílium réspice: atque
ad defensiónem nostram, délixeram

He hath given his angels charge over thee.
℟. To keep thee in all thy ways.

Let us pray. We beseech You, almighty
God, hear the prayers of the humble
and stretch forth the right hand of Your
majesty to protect us. Through Jesus

tuæ majestátis exténde. Per Dóminum
nostrum Jesum Christum, Fílium
tuum: qui tecum vivit et regnat in
unitáte Spíritus Sancti, Deus, per
omnia sǽcula sǽculórum.

R̃. Amen.

Ÿ. Dómine exáudi oratióem meam.

R̃. Et clamor meus ad te véniat.

*Christ, thy Son our Lord, Who liveth and
reigneth with thee, in the unity of the
Holy Ghost, God, world without end.*

*R̃. Amen. Ÿ. Lord, hear my prayer. R̃. And
let my cry come unto Thee. Ÿ. Let us bless
the Lord. R̃. Thanks be to God.*

The Cantor leads the Benedicamus:

6.

B E-ne-di- cá- mus Dó- mi-no.

De- o grá- ti- as.

The Officiant leads the following responsorial prayers:

Ÿ. Fidélium ánimæ, per misericórdiam
Dei, requiáscant in pace.

R̃. Amen.

Pater noster (*silently*).

Ÿ. Dóminus det nobis suam pacem.

R̃. Et vitam ætérnam. Amen.

*May the souls of the faithful departed,
through the mercy of God, rest in peace.
R̃. Amen.*

Our Father. . .

*May the Lord grant us his peace. R̃. And
life eternal. Amen.*

Marian Anthem

The Cantor leads the Marian Anthem and responsorial prayers afterwards, while the Officiant leads the ending collect:

6.



A - ve Re-gí-na cæ-ló-rum, * A-ve Dómi-na Ange-ló-rum:

Salve rá-dix, salve porta, Ex qua mundo lux est orta: Gaude Virgo

glo-ri- ó-sa, Su-per omnes spe-ci- ó-sa: Va-le, o valde de-có- ra,

Et pro no- bis Chri-stum ex-ó- ra.

Hail, O Queen of Heaven enthroned. Hail, by angels mistress owned. Root of Jesse, Gate of Morn whence the world's true light was born.

Glorious Virgin, Joy to thee, loveliest whom in heaven they see; fairest thou, where all are fair, plead with Christ our souls to spare.

℣. Dignáre me laudáre te, Virgo sacráta.

℞. Da mihi virtútem contra hostes tuos.

Orémus. Concéde, miséricors Deus, fragilitáti nostræ præsidium: ut qui sanctæ Dei Genitrícis memóriam ágimus; intercessiónis ejus auxílio, a nostris iniquitátibus resurgámus. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. ℞. Amen.

Vouchsafe that I may praise thee, O sacred Virgin. ℞. Give me stength against thine enemies.

Let us pray. Grant, O merciful God, to our weak natures Thy protection, that we who commemorate the holy Mother of God may, by the help of her intercession, arise from our iniquities. Through the same Christ our Lord. ℞. Amen.

The Officiant leads the following:

℣. Divínium auxílium máneat semper nobíscum.

May the divine assistance remain always with us. ℞. Amen.

R. Amen.

|

After the Office, all **kneel** and pray in silence for a time.